

KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená v zmysle § 409 až 475 zák. č. 513/1991 Zb.

č. zmluvy kupujúceho: 50/42607/3/11-RIR

Čl. 1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Predávajúci :

BONUL, s.r.o.

Novozámocká 224

949 05 Nitra

registrácia: Obchodný register Okresného súdu Nitra, odd. Sro, vložka č. 11038/N

osoba oprávnená k podpisu zmluvy: **Miroslav Bödör**, konateľ

IČO: 36 528 170

IČ pre DPH: SK2020147822

DIČ: 2020147822

bankové spojenie: SLSP, a.s. Nitra

číslo účtu: 230210345/0900

osoba oprávnená rokovať o veciach

- obchodných: Miroslav Bödör, konateľ
- technických a realizačných: Ing. Juraj Hamar, riaditeľ pre strategické činnosti

a

1.2 Kupujúci :

TRANSPETROL, a. s.

Šumavská 38

821 08 Bratislava

registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 507/B

osoba oprávnená k podpisu zmluvy: **Ing. Ivan Krivosudský**, predseda predstavenstva

Ing. Pavel Čulík, člen predstavenstva

IČO : 31341977

IČ pre DPH : SK2020403715

DIČ: 2020403715

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: 2621021532/1100

osoba oprávnená

- kontrolovať zhotovovanie diela v priebehu realizácie: JUDr. Viliam Binka, Ing. Pavol Popálený, Ing. Anton Kocian
- rokovať vo veciach obchodných: Ing. arch. Dezider Prikler, riaditeľ odb. pre investície a rozvoj technických: Ing. Peter Henček, manažér odboru prípravy investičných akcií

Čl. 2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje riadne a včas dodať kupujúcemu predmet kúpy podľa tejto zmluvy – komponenty pre IA 426-07 B.1.1 Ochrana ropovodného systému – Perimetrická ochrana pre AŠ, ES a koncové zariadenia (presná špecifikácia predmetu kúpy tvorí prílohu č. 1 tejto kúpnej zmluvy), určené na ochranu ropovodu v zmysle dodanej projektovej dokumentácie, ktorá je špecifikovaná v prílohe č. 2 tejto kúpnej zmluvy a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k tomuto predmetu kúpy a kupujúci sa zaväzuje za riadne a včas dodaný predmet kúpy zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 2.2 Predávajúci prehlasuje a svojim podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že je oprávnený uzavrieť túto zmluvu, v čase nadobudnutia vlastníckeho práva k predmetu kúpy kupujúcim bude vlastníkom predmetu kúpy a bude oprávnený s ním voľne nakladať za účelom jeho predaja, a že predmet kúpy nie je zaťažený záložným právom a ani právami tretích osôb, neviaznu na ňom žiadne dlhy, vecné bremená a ani iné právne povinnosti.

Čl. 3. TERMÍN, MIESTO A SPÔSOB PLNENIA

- 3.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet kúpy podľa tejto zmluvy kupujúcemu do 30.11.2011.
- 3.2 Miestom plnenia podľa tejto zmluvy je bezpečnostný sklad predávajúceho na adrese spoločnosti BONUL, s.r.o., Novozámocká 224, 949 05 Nitra. Po dodaní, skontrolovaní neporušenosti a kompletnosti predmetu kúpy na mieste určenia v uvedenom sklade predávajúceho bude spísaný „preberací protokol“, podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán, ktorý bude tvoriť prílohu faktúry. Predávajúci sa zaväzuje písomne - mailom na adrese: popaleny@transpetrol.sk upovedomiť kupujúceho o presnom termíne dodania predmetu kúpy najmenej 7 pracovných dní vopred. Následne bude definovaný v realizačnej projektovej dokumentácii a spresnený v osobitnej zmluve o dielo (viď bod 3.7), postup montáže a osadenia predmetu kúpy podľa tejto kúpnej zmluvy.
- 3.3 Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu spolu s predmetom kúpy všetky doklady, ktoré sa na predmet kúpy vzťahujú alebo sú potrebné na jeho užívanie (faktúra, technická dokumentácia akosti, atesty, skúšobné protokoly, návod na použitie, licencie, certifikáty akosti, záručné listy, atď.)
- 3.4 V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu kúpy v termíne podľa bodu 3.1 tejto zmluvy alebo jeho omeškania s odstránením väd predmetu kúpy v termíne podľa bodu 5.5 tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje, na základe uplatnenia kupujúcim zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,02% z kúpnej ceny podľa bodu 4.1 tejto zmluvy za každý deň omeškania. Predávajúci je povinný zaplatiť zmluvné pokuty do 14 dní od ich uplatnenia kupujúcim. Zaplatenie zmluvných pokút nezbavuje predávajúceho zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorá vznikla z porušenia zmluvnej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou a povinnosti uhradiť ju v plnom rozsahu. Zaplatené zmluvné pokuty sa neodpočítavajú od výšky spôsobenej škody.
- 3.5 Predávajúci je povinný ako súčasť predmetu plnenia podľa bodu 2.1 tejto zmluvy zabezpečiť zaškolenie odborných pracovníkov kupujúceho ako aj predložiť súpis všetkých servisných činností, ktoré budú môcť byť vykonávané odbornými a zaškolenými zamestnancami TRANSPETROL a.s.
- 3.6 Súčasťou ceny predmetu plnenia podľa bodu 4.1 tejto zmluvy je dodávka komponentov ochrany ropovodu až na miesto určenia bezpečnostný sklad spoločnosti BONUL s.r.o., Nitra.

- 3.7 Predávajúci je povinný na základe osobitnej zmluvy o dielo zabezpečiť a vykonať po dodávke komponentov ochrany ropovodu aj ich odbornú montáž, vrátane vykonania všetkých dohodnutých alebo predpísaných skúšok a zaškolenia odborných zamestnancov TRANSPETROL, a.s.
- 3.8 Kupujúci sa zaväzuje zúčastňovať sa preberania predmetu kúpy, resp. jeho časti, za podmienky, že bol predávajúcim najmenej 7 pracovných dní vopred písomne informovaný o termínoch ich konania.

Čl. 4. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 V súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli na kúpnej cene za predmet kúpy podľa bodu 2.1 tejto zmluvy vo výške **190 000,00 eur vrátane DPH**, slovom: stodeväťdesiatisíc eur, z toho DPH je 31 666,67 eur. **Cena bez DPH je 158 333,33 eur.** V kúpnej cene sú už zahrnuté všetky náklady predávajúceho spojené s plnením podľa tejto zmluvy, vrátane dopravy do miesta plnenia a prebierky. **Kúpna cena je stanovená ako cena pevná. Podmienkou úhrady faktúry je poskytnutie príslušných finančných prostriedkov kupujúcemu z Ministerstva hospodárstva SR vo výške zmluvne dohodnutej kúpnej ceny.**
- 4.2 Zabezpečenie potrebných záväzkov voči tretím osobám, vrátane ich finančnej úhrady je povinnosťou predávajúceho.
- 4.3 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti ustanovené §71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane označenia zmluvy podľa evidencie kupujúceho a prílohy podľa tejto zmluvy (potvrdený „preberací protokol“ v zmysle bodu 3.2 tejto zmluvy). Splatnosť faktúry je do **30 dní** odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu a pripísania finančných prostriedkov na účet kupujúceho z Ministerstva hospodárstva SR. Kupujúci je oprávnený vrátiť predávajúcemu bez zaplatenia faktúru, ktorá je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou a platným zákonom o DPH alebo neobsahuje dohodnuté prílohy, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia riadne vyhotovenej faktúry.
- 4.4 V prípade omeškania kupujúceho s úhradou kúpnej ceny na základe riadne vystavenej a doručenej faktúry má predávajúci právo uplatniť a kupujúci povinnosť zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý, i začatý deň omeškania.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania kupujúceho s úhradou riadne fakturovanej kúpnej ceny o viac ako 30 dní môže predávajúci po predchádzajúcom písomnom upozornení a poskytnutí primeranej dodatočnej lehoty na zaplatenie odstúpiť od zmluvy a požadovať odobratie dodávky.
- 4.6 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy pre jej podstatné porušenie zo strany predávajúceho. Za podstatné porušenie zmluvy sa bude považovať najmä nesplnenie alebo nepreukázanie dohodnutých kvalitatívnych a kvantitatívnych podmienok, technických parametrov podľa technickej špecifikácie alebo omeškanie predávajúceho s plnením podľa bodu 3.1 tejto zmluvy o viac ako 30 dní.
- 4.7 Pre platnosť odstúpenia je potrebné doručenie jeho písomného vyhotovenia druhej strane, a to na adresu jej sídla uvedenú v deň vypracovávania odstúpenia v príslušnom obchodnom registri.
- 4.8 Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky predávajúceho z tejto zmluvy voči kupujúcemu, predávajúci nie je oprávnený postúpiť tretej osobe bez prechádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho.

Čl. 5. ZÁRUKA NA AKOSŤ

- 5.1. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet kúpy bude dodaný kupujúcemu bez akýchkoľvek väd, v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi, bude mať kvalitatívne vlastnosti určené touto zmluvou, jej prílohami a platnými slovenskými technickými normami.
- 5.2. Na dodaný predmet kúpy poskytne predávajúci záruku v dĺžke **24 mesiacov**. Záruka začína plynúť až dňom podpisu „záverečného preberacieho protokolu“, ktorý bude podpísaný po vykonaní odbornej montáže predmetu kúpy a úspešnom vykonaní všetkých dohodnutých alebo predpísaných skúšok v zmysle bodu 3.7 tejto zmluvy.
- 5.3. V prípade zistenia akýchkoľvek väd predmetu kúpy, najmä pri nedosiahnutí požadovaných parametrov predmetu kúpy podľa podmienok tejto zmluvy a technickej špecifikácie alebo nedodaní dokladov potrebných na prevzatie a užívanie predmetu kúpy je kupujúci oprávnený uplatniť reklamáciu.
- 5.4. Reklamáciu väd na predmete kúpy je kupujúci povinný uplatniť písomnou formou u predávajúceho alebo mailom na adrese: hamar@bonul.sk bezodkladne po ich zistení. Ak kupujúci zistí vady tovaru pri jeho dodaní, má právo odmietnuť prevzatie vadného tovaru a vadný tovar sa pokladá za nedodaný.
- 5.5. Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd predmetu kúpy najneskôr do 5 dní od doručenia žiadosti kupujúceho na ich odstránenie a vady bezplatne odstrániť v čo najkratšom čase, najneskôr do **30** dní od reklamácie vady, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.
- 5.6. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet kúpy bude balený pri danom druhu obvyklým spôsobom, a to tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

Čl. 6. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu kúpy jeho odovzdaním a prevzatím v dohodnutom mieste plnenia podľa bodu 3.2 tejto zmluvy na základe podpísaného „preberacieho protokolu“.
- 6.2. Predávajúci sa zaväzuje, že plnenie poskytnuté na základe tejto zmluvy nebude zasahovať do práv tretích osôb. Predávajúci sa zaväzuje odškodniť kupujúceho pre prípad, že predmet kúpy má právne vady a bude chrániť kupujúceho pred prípadnými nárokmi tretích osôb, súvisiacimi s plnením poskytnutým na základe tejto zmluvy, a znášať všetky náklady s tým spojené, a to bez časového obmedzenia. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy predávajúcim sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvy.
- 6.3. Vo vzťahu k plneniu, ktoré je chránené autorským právom predávajúci prehlasuje, že je oprávnený vykonávať majetkové práva jeho autora (autorov) a v zmysle § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) udeľuje kupujúcemu súhlas na použitie plnenia dodaného na základe tejto zmluvy a zároveň chráneného podľa autorského zákona na účel vyplývajúci z tejto zmluvy, spôsobom v zmysle § 18 ods. 2 autorského zákona, v neobmedzenom rozsahu, bez časového obmedzenia. Odmena za poskytnutie súhlasu na použitie plnenia (licencie) kupujúcemu je zahrnutá v cene podľa tejto zmluvy.
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady kupujúceho pre plnenie tejto zmluvy, skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto zmluvy navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch považujú sa za dôverné, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez



súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 6/2001 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy.

Čl. 7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- 7.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Predávajúci so zverejnením tejto zmluvy súhlasí.
- 7.3. Zmluva môže byť po nadobudnutí účinnosti zmenená len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch strán.
- 7.4. Kupujúci aj predávajúci sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.
- 7.5. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana po jej podpísaní obdrží dve vyhotovenia.
- 7.6. Súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č.1 – ocenený výkaz výmer v zmysle dodanej PD

Príloha č.2 – dodaná PD

Predávajúci :

V Nitre dňa 08.11.2011



.....
Miroslav Bődör
konateľ
BONUL, s.r.o.

Kupujúci:


16.11.2011

V Bratislave dňa:


TRANSPETROL
AKCIOVÁ SPOLOČNOSŤ
Šumavská 38
821 08 BRATISLAVA
-4-



.....
Ing. Ivan Krivosudský
predseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.


.....
Ing. Pavel Čulík
člen predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.





VÝKAZ VÝMER

Investor: Ministerstvo hospodárstva SR, Mierová 19, 827 15 Bratislava

Kupujúci: TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava

Predávajúci: BONUL, s.r.o., Novozámocká 224, 949 05 Nitra

Názov projektu: B.1.1 PERIMETRIA PRE ELEKTROSTANICE A KONCOVÉ ZARIADENIA

Číslo zákazky:


Dátum: 28.7.2011

Vypracoval: Ing. Juraj Hamar

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množ. celkom	Jedn. cena [€ bez DPH]	Cena celkom [€ bez DPH]	DPH [€] 20%	Cena celkom [€ s 20% DPH]
B.1.1		PERIMETRICKÝ SYSTÉM				158 333,33 €	31 666,67 €	190 000,00 €
1	MJ-01 BOX	Vyhodnocovacia jednotka perimetrického systému v kovovej skrínke IP66 s TAMEPROM	ks	36	2 435,00 €	87 660,00 €	17 532,00 €	105 192,00 €
2	APD-A	Adresný perimetrický detektor, antivandal prevedenie v ráttane 2,5 m dátového káblu	ks	576	61,00 €	35 136,00 €	7 027,20 €	42 163,20 €
3	AVVM	Adresný vstupno-výstupný modul	ks	36	84,50 €	3 042,00 €	608,40 €	3 650,40 €
4	SPD	Prepáťová ochrana detekčnej linky	ks	36	15,43 €	555,33 €	111,07 €	666,40 €
5	SSU12	Nerezová chránička Flexicon	m	1 300	11,00 €	14 300,00 €	2 860,00 €	17 160,00 €
6		Nerezový viazací pásik na chráničku Flexicon	ks	2 880	0,50 €	1 440,00 €	288,00 €	1 728,00 €
7	SW-CUPER	Licencia na pripojenie perimetrickej ochrany do C4	ks	36	450,00 €	16 200,00 €	3 240,00 €	19 440,00 €
S P O L U						158 333,33 €	31 666,67 €	190 000,00 €

Názov dokumentácie/Document title

VÝKRESOVÁ DOKUMENTÁCIA

10.2010	B.1 - Perimetrická ochrana – Výstavba oplotenia vybrané objekty elektrostaní a armatúrnych šácht	
Dátum Date	Popis Description	Vydal Issued by
Zhotoviteľ:  BONUL, s.r.o. Novozámocká 224 949 05 NITRA	Stavba / Plant: Trasa ropovodu ES a AŠ Investor/ Client: TRANSPETROL a.s., Šumavská 38, 82108 Bratislava	
Názov diela: Ochrana ropovodného systému na trase ropovodu	Zák. číslo/Job No.: 12/2/426-07 Arch. číslo/File No.: 19/2010/1-JSV 56 Zv. č./ Doc. No.: RP-J10 0803	